31988D0356

DECYZJA RADY
z dnia 7 czerwca 1988 r.
przyjmująca w imieniu Wspólnoty załącznik E.4 do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego

(88/356/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 28, 43, 113 oraz 235,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego [1],

a także mając na uwadze, co następuje:

zgodnie z decyzją 75/199/EWG [2], Wspólnota zawarła Międzynarodową konwencję w sprawie uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego;

przyjęcie załączników do Międzynarodowej konwencji w sprawie uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego przyczynia się w sposób skuteczny do ułatwienia i rozwoju handlu międzynarodowej;

załącznik E.4 dotyczący zwrotu pobranych opłat, może zostać przyjęty przez Wspólnotę;

należy jednakże zgłosić przy tym przyjęciu pewne zastrzeżenia w celu uwzględnienia szczególnych wymogów unii celnej i obecnego stanu harmonizacji ustawodawstwa celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik E.4 do Międzynarodowej Konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego w sprawie zwrotu pobranych opłat zostaje przyjęty w imieniu Wspólnoty, z zastrzeżeniem ogólnym i zastrzeżeniem dotyczącym normy 5.

Tekst załącznika E.4 wraz z zastrzeżeniami jest załączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę umocowaną do powiadomienia Sekretarza Generalnego Rady Współpracy Celnej o przyjęciu przez Wspólnotę Załącznika określonego w art. 1, z zastrzeżeniami określonymi w art. 1.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 7 czerwca 1988 r.

W imieniu Rady

M. BANGEMANN

Przewodniczący

---

[1] Dz.U. C 167 z 27.6.1988.
[2] Dz.U. L 100 z 21.4.1975, str. 1.

ZAŁĄCZNIK E.4

DOTYCZĄCY ZWROTU POBRANYCH OPŁAT

WSTĘP

Jeśli przywożone towary, które obciążono cłami przywozowymi i podatkami, poddawane są procesom produkcyjnym lub przetwórczym (lub w pewnych okolicznościach naprawie), a następnie są wywożone, to mogą być one często oferowane do sprzedaży na rynkach zagranicznych po bardziej konkurencyjnych cenach, jeśli przy ich wywozie zostaną zwrócone nałożone na nie uprzednio cła przywozowe i podatki. Zwrot taki zapewnia procedura zwrotu pobranych opłat.

Ponieważ jednak zwroty takie mogą skłaniać do przywozu zagranicznych towarów, których odpowiedniki dostępne są z własnych źródeł, może okazać się niezbędne stosowanie pewnych ograniczeń przy udzielaniu zezwoleń na zwroty opłat w odniesieniu do poszczególnych rodzajów towarów lub poszczególnych procesów przetwórczych albo produkcyjnych. Zakres stosowania zwrotu pobranych opłat będzie w miarę potrzeby określany indywidualnie przez poszczególne kraje.

Niniejszy załącznik określa zasady zwrotu pobranych opłat nie tylko w wypadkach, gdy towary poddawane są procesom przetwórczym, produkcyjnym lub naprawie, ale też przewiduje możliwość zwrotu pobranych opłat w wypadku, gdy przywożone towary były następnie ponownie wywożone w tym samym stanie. Załącznik nie obejmuje jednak zwrotu opłat na zasadzie powszechności, gdy towary są zwracane dostawcy jako nieodpowiadające warunkom kontraktu. Załącznik nie obejmuje też zwrotu innych opłat niż cła przywozowe i podatki.

DEFINICJE

W rozumieniu niniejszego załącznika:

a) określenie „procedura zwrotu pobranych opłat" oznacza postępowanie celne, które przy wywozie towarów zapewnia całkowity lub częściowy zwrot ceł przywozowych i podatków nałożonych na towary lub na zawarte materiały, zastosowane do ich produkcji;

b) określenie „zwrot" oznacza sumę ceł przywozowych i podatków, zwróconą w wyniku procedury zwrotu pobranych opłat;

c) określenie „cła przywozowe i podatki" oznacza cła i wszelkie inne opłaty, podatki, akcyzy lub inne należności pobierane od przywozu lub w związku z przywozem towarów z zagranicy, z wyjątkiem opłat i należności, których wysokość jest ograniczona do przybliżonych kosztów świadczonych usług.

ZASADA

1. *Norma*

Procedurę zwrotu pobranych opłat regulują przepisy niniejszego załącznika.

ZAKRES STOSOWANIA

2. *Norma*

Ustawodawstwo krajowe określa wypadki, w których może być żądany zwrot opłat, oraz warunki zwrotu.

Uwaga 1:

Wypadki, w których może być żądany zwrot, mogą być ograniczone do niektórych towarów lub grup towarów albo też przeznaczenia towarów. Zwrot może być też ograniczony do niektórych kategorii ceł przywozowych i podatków lub do wypadków, w których towary poddawane są procesom przetwórczym i produkcyjnym lub naprawie albo też innym określonym sposobom użytkowania. Zwrot w odniesieniu do towarów używanych do produkcji towarów przeznaczonych do wywozu nie obejmuje zazwyczaj zwykłych pomocniczych środków produkcyjnych, takich jak smary, ale może odnosić się do odpadów i strat powstających w procesie produkcyjnym.

Uwaga 2:

Zwrot w ramach procedury zwrotu pobranych opłat nie jest przyznawany w wypadkach, gdy cła przywozowe i podatki zostały lub zostaną zwrócone na podstawie innych przepisów.

3. *Zalecenie praktyczne*

Procedura zwrotu pobranych opłat jest również stosowana w wypadkach, gdy towary lub materiały obciążone cłami przywozowymi i podatkami zostały zastąpione równorzędnymi towarami lub materiałami stosowanymi w przetwórstwie lub produkcji wywożonych towarów.

WARUNKI DO SPEŁNIENIA

4. *Norma*

Zainteresowane strony będą prowadzić ewidencję lub księgowość umożliwiającą potwierdzenie zasadności żądanego zwrotu.

5. *Norma*

Jeśli przy przywozie towarów do wykorzystania w kraju wiadomo lub przewiduje się, że będzie żądany zwrot, to w celu ułatwienia załatwiania późniejszego wniosku o zwrot od osoby zgłaszającej towary do odprawy celnej może być żądane złożenie oświadczenia potwierdzającego taki zamiar; jednak dokonanie zwrotu nie będzie wstrzymywane jedynie wskutek niezłożenia takiego oświadczenia ani też wskutek tego oświadczenia nie będzie żądany wywóz towarów.

Uwaga:

Władze celne mogą wymagać, aby towary, w odniesieniu do których będzie złożony wniosek o zwrot pobranych opłat, zostały oddzielone od innych towarów lub były przetwarzane lub produkowane pod kontrolą celną.

OKRES POZOSTAWANIA TOWARÓW NA OBSZARZE CELNYM

6. *Norma*

Gdy ustalony jest okres, po którego przekroczeniu towary nie podlegają procedurze zwrotu, przy ustalaniu tego okresu będą uwzględniane rodzaje procesów przetwórczych lub produkcyjnych, którym mogą być poddawane te towary, jak również wchodzące w grę czynniki handlowe i inne.

7. *Zalecenie praktyczne*

Gdy ustalony jest okres do wywozu towarów, należy go na wniosek przedłużyć, jeżeli władze celne uznają przyczyny przedłużenia za uzasadnione.

OŚWIADCZENIE O WYWOZIE I ŻĄDANIE ZWROTU OPŁAT

8. *Norma*

Oświadczenie o wywozie towarów za zwrotem pobranych opłat wraz z uzasadniającymi dokumentami będzie składane we właściwym urzędzie celnym.

9. *Zalecenie praktyczne*

Na wniosek osoby wywożącej towar i z przyczyn uznanych za uzasadnione władze celne powinny w miarę możliwości zezwolić na przeprowadzenie kontroli towarów przeznaczonych do wywozu poza miejscem urzędowania, przy czym koszty takiej kontroli ponosi wnioskodawca.

Władze celne mogą żądać, aby towary przeznaczone do wywozu zostały poddane kontroli celnej poza miejscem urzędowania.

10. *Zalecenie praktyczne*

W wypadku gdy wywóz towarów podlegających procedurze zwrotu pobranych opłat jest kontrolowany na podstawie ewidencji osoby wywożącej towar, władze celne zazwyczaj zrzekają się kontroli tych towarów.

11. *Norma*

Wniosek o zwrot zawiera (lub posiadać w załączonych dokumentach) dowód wymagany do wykazania, że warunki wymagane dla zwrotu pobranych opłat zostały spełnione.

Uwaga:

Szczegółowe wymagania władz celnych dla zwrotu opłat są następujące:

a) wskazanie wnioskodawcy,

b) pierwotna odprawa celna przywozowa (na przykład numer i data zgłoszenia celnego),

c) uiszczone cło przywozowe i podatki,

d) rodzaj lub nazwa taryfowa oraz ilość towarów,

e) zastosowany proces przetwórczy lub produkcyjny, jakim zostały poddane towary,

f) szczegóły dotyczące wywozu.

12. *Zalecenie praktyczne*

Gdy ustalony jest okres, po którego przekroczeniu towary nie podlegają procedurze zwrotu, należy podjąć kroki mające na celu jego przedłużenia, jeżeli względy handlowe lub inne uznane będą przez władze celne za uzasadnione.

ZWROT OPŁAT

13. *Norma*

Opłaty będą zwracane możliwie najszybciej po uznaniu żądania.

14. *Zalecenie praktyczne*

Opłaty są również zwracane przy zdeponowaniu towarów w magazynie celnym, pod warunkiem że zostaną one potem wywiezione.

15. *Zalecenie praktyczne*

Władze celne dokonują na żądanie zwrotu opłat okresowo w odniesieniu do towarów wywożonych przez określony czas.

INFORMACJE DOTYCZĄCE ZWROTU OPŁAT

16. *Norma*

Władze celne zapewnią, aby wszelkie informacje dotyczące procedury zwrotu pobranych opłat były łatwo dostępne dla każdej zainteresowanej osoby.

Komentarze i zalecenia, które mają zostać sprawdzone przez Wspólnotę w odniesieniu do załącznika E.4 do Międzynarodowej konwencji dotyczącej uproszczenia i harmonizacji postępowania celnego

1. *Zastrzeżenie ogólne (uwaga ogólna)*

Prawodawstwo wspólnotowe ogólnie obejmuje przepisy niniejszego załącznika. Jednakże w dziedzinach nie objętych prawodawstwem wspólnotowym Państwa Członkowskie wprowadzają, jeżeli to konieczne, własne zalecenia.

2. *Norma 5*

Zgłoszenie o dopuszczeniu do swobodnego obrotu musi zawierać niektóre szczegóły dotyczące systemu ustaleń dotyczących zwrotu ulgi z tytułu obrotu uszlachetniającego. Ponadto wykorzystanie tego systemu zakłada, że zezwolenie obrotu uszlachetniającego zostało wydane lub, w niektórych przypadkach, złożono o nie wniosek przed zgłoszeniem o dopuszczeniu do swobodnego obrotu.